

CARING FOR YOUR NEW TREE!



¡CUIDANDO TU ÁRBOL NUEVO!

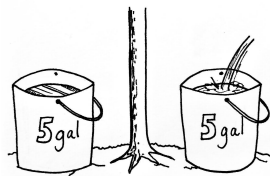
DID YOU KNOW? It costs \approx \$300 to install each PNPP tree, and on average a PVD street tree provides \$2.9 million in environmental benefits each year (\approx \$117 per tree!), with mature trees providing the greatest benefits. Your stewardship of these young trees protects our investment in a healthy and green future!

¿SABÍAS? Cuesta \approx \$300 instalar cada árbol de PNPP, y en promedio un árbol de calle en PVD provee \$2.9 millones en beneficios ambientales cada año (\approx \$117 ¡cada árbol!), y los árboles maduros proveen los beneficios mayores. ¡Tu cuidado de estos árboles jóvenes protege nuestra inversión en un futuro sano y verde!

WATER:

Give each tree 10-15 gallons/week (unless it's been raining steadily that week) from May-Oct, for the first 2 years. Encourage roots to grow deeply with heavy *slow* soakings once a week--instead of a little water each day. **Two easy ways to do this:**

- Make a "watering bucket" by poking a couple small ($\frac{1}{8}$ "") holes in bottom of a 5 gallon plastic bucket w/ a drillbit or nail. Set bucket next to the tree, fill and let drain. Repeat 1-2 times, moving the bucket around the tree so the root ball gets watered evenly.



- Time how long it takes to fill a 5 gallon bucket 3-4 times with hose on a slow trickle. Each time you water, set hose on a slow trickle next to the tree, for that amount of time.

RIEGO:

Riegue cada árbol con 10-15 galones de agua por semana (a menos que hubiera llovido mucho esa semana) de mayo-oct, durante las primeras dos años. Ayuda las raíces a crecer profundamente con riegos copiosos una vez por semana--en vez de un poco de agua cada día. **Dos maneras fáciles regar:**

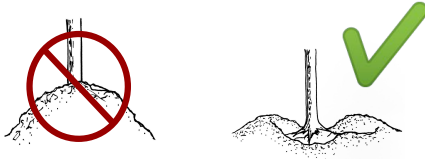
- Haz una "cubeta de riego" - crea hoyos pequeños ($\frac{1}{8}$ "") en la base de una cubeta de 5 galones con un taladro o un clavo. Pon la cubeta al lado del árbol, llénala y déjala vaciar. Repite 1-2 veces, moviendo la cubeta al otro lado del árbol, para que todas las raíces reciben agua.
- Mide el tiempo que pasa llenar una cubeta 3-4 veces con la manguera corriendo lentamente. Cada vez que riegues, deja la manguera corriendo lentamente al lado del árbol por esa duración.

Turn over for more tree care tips! ¡Da vuelta para más consejos! →

MULCH AND TREE PIT CARE:

Organic mulch around trees helps to retain moisture, controls weeds and grass, keeps soil loose so roots can breathe, and then breaks down and adds nutrients to the soil!

- Make sure that mulch and soil do NOT pile up against the tree trunk--this causes the bark to rot and creates a home for pests. Spread mulch in a ring around the tree. It should look like a donut, not a volcano!



- Over the winter, mulch absorbs road salt and pollutants which can harm trees. Replace the mulch each spring.
- Remove weeds (grass and weeds rob trees of water and nutrients), and clean up litter & animal waste. (A well cared for tree pit typically experiences fewer instances of vandalism!)

STAY IN TOUCH!

- Let us know if you have any questions, or need to report problems with your new tree!
- Want to get more involved in growing and stewarding our urban forest? Reach out to us:

MANTILLO Y EL CUIDADO DEL SUELO:

Mantillo orgánico alrededor de los árboles ayuda a conservar la humedad, controlar la maleza y el césped, mantener la tierra suelta para que las raíces puedan respirar.

¡Después, el mantillo se descompone y añade nutrientes a la tierra!

- Asegurate que el mantillo y la tierra NO amonten contra el tronco--eso puede hacer que la corteza se pudra y cree un hogar para los pestes. ¡El mantillo debe ver como un anillo/donut alrededor del árbol, no un volcán!
- Durante el invierno, el mantillo absorbe sal y contaminantes que pueden dañar los árboles. Por eso, reemplaza el mantillo cada primavera.
- Quita la maleza (césped y maleza roban agua y nutrientes de los árboles), y limpiar la basura y el desecho animal. (¡Un árbol bien cuidado típicamente sufre menos casos de vandalismo!)

¡MANTENTE EN CONTACTO!

- ¡Avísanos si tienes preguntas, o si necesitas reportar un problema con tu árbol nuevo!
- ¿Quieres involucrarte más con crecer y cuidar nuestro bosque urbano? Contactanos: